**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue **Herausgeber:** hotelleriesuisse

**Band:** - (2012)

Heft: 9

**Anhang:** Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

Autor: [s.n.]

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# stellengevue htr Le principal marché de l'emploi de la branche Le principal marché de l'emploi de la branche de l'emploi de l'emploi de la branche de l'emploi de l'

htr hotel revue Nr. 9 / 1. März 2012

Jede Woche attraktive Gewinnmöglichkeit auf www.hotelmarktplatz.ch

marktplatz.ch

Sehen und gesehen werden mit einem Inserat in der htr hotel revue

htr hotel revue

| nhalt       | Sommaire |
|-------------|----------|
| HILLICIAL A | Joinnanc |

| us- und Weiterbildung       |       |
|-----------------------------|-------|
| Direktion/Kader             | 3-    |
| ourismus                    | 4-    |
| eutsche Schweiz             | 5-    |
| uisse romande               |       |
| vizzera italiana            |       |
| tellengesuche/Demandes d'en | nploi |
| mmohilien                   | 10    |

# **Neue Konzepte**

Im Zimmer angesetzte Konzepte lassen sich zu einer speziellen und besonderen Angebotsphilosophie weiterführen.



Fotolia

# Wohlfühlkonzepte



DR. ROLAND ZEGG GESCHÄFTSFÜHRER GRISCHCONSULTA AG, CHUR

nen, sondern auch verändert wiederkommen. Genau an diesem Punk ist die Hotellerie mehr denn je gefordert. Eine authentische Umsetzung in Raum, Erlebnis, Betreuung und Standortfaktoren ist der Schlüssel. Ideenführerschaft ist wichtiger und erfolgreicher als Infrastruktur-Führerschaft. Wobei aktuell der Blick in so manches Hotelzimmer den

Wir wollen im Urlaub nicht nur entspan-

Blick in so manches Hotelzimmer den Raum für Entspannung und Wohlfühlen vermissen lässt. Zu oft wird unterschätzt, wie wichtig der Bereich des Hotelzimmers für das Wohlfühlen und damit für eine hohe Ferienqualität ist, besonders mit Fokus Gästebett und den damit verbundenen erholsamen Schlaf. Die Nachtruhe als das anzubieten, was sie heute vielfach nicht mehr ist, ist ein wichtiger konzeptioneller Ansatz. Natürlich besteht auch beim Gast die Ambivalenz zwischen dem Wunsch, gesunde, belastungsfreie Ferien zu verbringen und der Angst, nicht mehr immer und überall erreichbar zu sein. Handy, Internet und TV mit durchgängiger Verfügbarkeit dürfen auch im entferntesten Winkel nicht mehr fehlen.

# **Bio-Balance-Zimmer**

Das «Bio-Balance-Zimmer» ist zum Beispiel eine Konzeptbasis, die ein Hotelier in Süddeutschland umgesetzt hat. Dieser Zimmertyp ist mit Naturholzböden, Schafwollteppichen und Naturschlafsystem ausgestattet. In den Wänden wurden spezielle Abschirmgewebe aus Kupfer integriert, Spezialgardinen vor den Fenstern angebracht und Netzabkoppler installiert. Diese trennen die Verbindung zum Stromkreis immer dann, wenn das letzte elektrische Gerät (z.B. die Nachttischlampe) ausgeschaltet wird. Inzwischen verzichtet das komplette Haus auf DECT-Telefone und alle Zimmer verfügen über Netzabkoppler. Das derart im Zimmer angesetzte Konzept lässt sich auf facettenreiche Weise zu einer ganz speziellen und besonderen Angebotsphilosophie weiterführen.

# **Neue Angebots-Konzepte**

Eine Verbindung mit naturnahen oder gesundheitsfördernden (Medical-Wellness-)Programmen liegt nah. Glaubt man den Aussagen der Trendforscher und Analysten, so könnte man meinen, dass jeder Hotelier in Zukunft präventive oder gar auch medizinische Leistungen anbieten sollte. Tatsächlich gibt es wenig verlässliche Zahlen, die derartige Prognosen fundiert belegen können. Wer in dieses Segment investieren und sich erfolgreich positionieren möchte, sollte sich intensiv mit den umfangreichen Anforderungen auseinandersetzen - angefangen von der Hardware, über qualifi-Personal bis hin zu den gesetzlichen Bestimmungen im Präventions- und Gesundheitsbereich. Weitere Ansätze sind z.B. auch im Bereich Familie oder Spiritualität denkbar. Es sind die Inszenierungsqualität und die «Quality of touch», die künftig der Ferien-Mehrwert für den Gast und der Erfolgsfaktor für den Anbieter sein werden





Destinationen & Skigebiete in intelligentem Design

26. bis 28. März in Zell am See -Kaprun im Salzburger Land

grischconsulta AG · Tel. +41 (0)81 354 98 00



# **CAS Nachhaltiges Tourismus-Management**

Vermittlung von Schlüsselkompetenzen, um im Tourismus nachhaltig und wirtschaftlich erfolgreich zu sein.

# Informationsveranstaltung

8. März 2012 18.15 bis 19.15 Uhr Rösslimatte 48, Luzern

Infos: Hochschule Luzern, Wirtschaft ITW Anmeldung: www.hslu.ch/c231, Telefon 041 228 41 45



# **Sprachaufenthalte**

Top Angebote von Annemarie, Barbara + Rolf Frischknecht Tel 044 926 39 58 www.sprachausbildung.ch

# GASTR@SUISSE

# Lingua Natura

Italiano - Français - Rumantsch - Deutsch Sprachen lernen – ganz natürlich

> Natur - Kultur - Kulinarik Kurse: Frühling und Herbst 2012 www.lingua-natura.com

Netzwerk Schweizer Pärke: 031 381 10 71

# Die Stellenplattform für Hotellerie,







# hoteljob.ch

# Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter www.hoteljob.ch den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen.

Viel Erfolg bei der Suche!

| Service / Restauration                          |                        |           |
|---|------------------------|-----------|
| Position, Arbeitgeber                           | Ort                    | Job-Code  |
| Chef de bar                                     | Region Zentralschweiz  | J41031    |
| Betriebsassistent/Chef de service               | Region Zentralschweiz  | J41111    |
| Chefhostess/Chefsteward                         | Region Schaffhausen    | J40807    |
| Chef de Rang m/w                                | Region Graubünden      | J41019    |
| Servicepraktikant                               | Region Graubünden      | J41137    |
| Restaurationsleitung                            | Region Graubünden      | J41371    |
| Servicemitarbeiter                              | Region Graubünden      | J41514    |
| Chef de Rang                                    | Region Freiburg        | J41144    |
| Commis de rang                                  | Region Freiburg        | J41151    |
| Restaurationsleiter                             | Region Neuchâtel/ Jura | J41436    |
| Barfachmann                                     | Tessin                 | J41027    |
| Commis de Rang                                  | Region Ostschweiz      | J40623    |
| Chef de Rang                                    | Region Ostschweiz      | J40614    |
| Hostessen & Stewards                            | Region Ostschweiz      | J41034    |
| Restaurationsfachfrau /-mann                    | Region Ostschweiz      | J41026    |
| Service-Praktikant/in                           | Region Ostschweiz      | J41510    |
| ServicemitarbeiterIn / RestaurantleiterIn       | Region Bern            | J41062    |
| Servicefachangestellte/r (60-100%)              | Region Bern            | J41099    |
| Chef de Service Bankett                         | Region Bern            | J41175    |
| Restaurantleiter                                | Region Bern            | J41282    |
| Restaurationsfachfrau                           | Region Bern            | J41393    |
| Chef de rang                                    | Region Bern            | J41455    |
| Chef de rang                                    | Region Zürich          | J40861    |
| Chef de Service                                 | Region Zürich          | J41156    |
| Leiter Restaurants                              | Region Zürich          | J41361    |
| Assistant Restaurant Manager                    | Region Zürich          | J41388    |
| Restaurationsfachangestellte/r                  | Region Zürich          | J41457    |
| Chef de Service                                 | Region Zürich          | J41462    |
| Servicemitarbeiter in Aushilfsstellung          | Region Zürich          | J41493    |
| Restaurant & Bar Manager - Malediven            | International          | J41405    |
| Chef de rang                                    | Region Bern            | J41005    |
| Market Colored me and a R. auch im Serely Stelm | that Neve Angeb        | unigeseus |

| Hauswirtschaft   |                   |          |
|--|-------------------|----------|
| Position, Arbeitgeber  | Ort Ort           | Job-Code |
| Gouvernante - Control of the Control | Region Zürich     | J40766   |
| Stv. Gouvernante   | Region Bern       | J41196   |
| 1. Gouvernante   | Region Bern       | J41176   |
| Lingeriegouvernante  | Region Bern       | J40985   |
| Hausdame (Leitende Hausdame)   | Region Graubünden | J41518   |
| Hausdame   | Region Graubünden | J41135   |
| Praktikant/in Organisation Housekeeping  | Region Graubünden | J41109   |
| Etagengouvernante  | Region Ostschweiz | J40434   |
| Stv. 1. Hausdame   | Region Bern       | J41269   |

| Marketing/Verkauf/KV/IT |               |          |
|-------------------------|---------------|----------|
| Position, Arbeitgeber   | Ort           | Job-Code |
| Sales Representative    | Region Zürich | J41412   |
| Guest Relations Manager | Region Bern   | J41155   |

| Region Basel | J41387 |
|--------------|--------|
| Tessin       | J41498 |
|              |        |

| Beauty/Wellness/Fitness                     |                       |          |
|---|-----------------------|----------|
| Position, Arbeitgeber                       | Ort                   | Job-Code |
| Kosmetikerin                                | Tessin                | J40862   |
| Masseur                                     | Tessin                | J41384   |
| Masseurin / Kosmetikerin                    | Region Graubünden     | J41507   |
| Mitarbeiter Pool & Wellness                 | Region Graubünden     | J41136   |
| Leiterin Beauty Bereich                     | Region Zentralschweiz | J41373   |
| Thermenaufsicht (Aushilfspensum ca. 40-60%) | Region Zentralschweiz | J40812   |

| Bäcker-Konditoren     |                   |          |
|-----------------------|-------------------|----------|
| Position, Arbeitgeber | Ort               | Job-Code |
| Pâtissier ***         | Region Basel      | J40714   |
| Konditor/Confiseur    | Region Graubünden | I41444   |

| Diverses                             |                       |          |  |
|--------------------------------------|-----------------------|----------|--|
| Position, Arbeitgeber                | Ort                   | Job-Code |  |
| Chasseur                             | Region Zentralschweiz | J41150   |  |
| Leiter Veranstaltungstechnik         | Region Bern           | J41079   |  |
| Assistent Kindergarten               | Region Graubünden     | J41129   |  |
| Officemitarbeiter                    | Region Ostschweiz     | J41120   |  |
| Mitarbeiter/in Badaufsicht (60-100%) | Region Zentralschweiz | J40813   |  |

| Lanter. | 2 st. management Pringing and Shell Incompanies at                     | 3  | 4  | 5          | 6          |
|---------|--|----|----|------------|------------|
| B1251   | 20% Teilzeitstelle in der Hotellerie                                   | 26 | CH | per sofort | DIFIE      |
| 31361   | Alleinkoch/ Sous-Chef  | 44 | CH | per sofort | D          |
| 32707   | Allrounder Hotellerie  | 47 | GB | per sofort | D F E      |
| 31972   | Assistentin GL/Team-Ass./Projektleitungsass./Sekretariat               | 30 | CH | per sofort | DIFIE      |
| 32720   | Betriebsleiter / Gastgeber   | 53 | FR | per sofort | DIFIE      |
| B2661   | Betriebsleiter, Hilfskoch, Barman                                      | 34 | IT | per sofort | DIIE       |
| 32684   | Chef de Reception  | 36 | DE | per sofort | DIFIE      |
| B2579   | Direktion, Management  | 52 | CH | per sofort | DIE        |
| 32599   | F&B, Sales, Küche  | 31 | CH | persofort  | DIFILE     |
| B1374   | Küchenchef   | 54 | CH | per sofort | DIFILE     |
| 31850   | Vize Direktor, Director Food & Beverage, F&B Manager                   | 43 | CH | per sofort | D F E      |
| B2222   | vielfältige Tätigkeiten im Bereich Tourismus, Hotellerie und Gastronom | ie | 31 | DE         | per sofort |

- Referenznummer Numéro des candidats
   Beruf (gewtinschte Position) Profession (Position souhalt
   Alter Age

- 4 Nationalität Nationalité 5 Eintrittsdatum Date d'entrée 6 Sprachkenntnisse Connaissances linguis

Stand per 27.02.2012. Aufgeführte Stellenangebote können zum Zeitpunkt der Erscheinung bereits nicht mehr aktuell sein

Weitere Bewerbungsdossiers finden Sie auf www.hoteljob.ch

## **Destination Management für Professionals**

Als zukünftiger Geschäftsführer Tourismus dieser mittelgrossen deutschschweizer Feriendestination übernehmen Sie eine gut funktionierende Organisation. Die Marke ist bestens etabliert und hat familiären Charakter. Die belieb-te Skireigion Zahlt zu den Top 10 der Schweiz. Rund 15 Mitanbeitende sind Ihnen unterstellt. Ihr Team hat in den ver-gangenen Jahren ein starkes Destinations-Produkt lanciert; der Weg für die Zukunft ist skizziert.

Die Zusammenarbeit zwischen Bergbahnen, Skischule, Tourismusorganisation und Nachbardestination ist auf hohem Niveau. Die Übernach und Vachburgszahlen Winter/Sommer weisen den vergleichsweise optimalen Mix von 60:40 auf. Gesunde Bilanzen, eine klare Positionierung am Markt, klug gesetzte Schwerpunkte und eine realistische Zukunftsplanung ergeben ein positives Gesamtbild. Ihr Eintritt kann flexibel gehandhabt werden; optimal wäre Mitte Mai.

# **Direktor/in Tourismus**

einer attraktiven Feriendestination

Die operative Führung der Destination, Leitung Ihres Teams, Umsetzung der Entwicklungs- und Marketingstrategie sowie das Einleiten geeigneter Massnahmen zur Erreichung der Unternehmensziele zählen zu den Hauptaufgaben. Sie begleiten strategische Projekte, setzen Atzente in der Öffentlichkeitsarbeit und knöpfen enge Beziehungen zu Leistungsträgern, Tourismuspartnern und Gemeindevertretern im Sinne einer harmonischen Integration.

Führungserfahrung, Zahlenflair sowie Vertrautheit mit den Marketinginstrumenten Verkauf, PR et Sponsoring set-zen wir voraus. Sehr gute Betriebswirtschaftskenntnisse sind unerlässlich, Idealalter: ca. 30–40. Sehr gute Fremdsprachenkenntnisse (E/F), Tourismusbackground, Projektleitungspraxis und entsprechende Ausbildung brin-gen Sie mit. Sie gelten als ideenreicher Macher und sind rhetorisch auf der Höhe. – Reizt Sie diese langfristig ange-legte Aufgabe? Dann sollen wir uns kennenlernen! Idealerweise vorab CV/Foto elektronisch einsenden oder ganz einfach annufen.

Ansgar Schäfer & Anja Gieger – Mitglied der GL

SCHAEFER & PARTNER Oberlandstr. 103 - 8600 Dübendorf Tel. +41 44 802 12 00 - Fax +41 44 802 12 01 Human Resources Consultants

www.schaeferpartner.ch ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

# Ausgezeichnetes Hotel der Business Class in der Stadt Zürich

Die bevorzugte Lage, die hochwertige grosszügige Infrastruktur und eine hohe Gästezufriedenheit haben diesem Betrieb mit schlanker Organisationsstruktur einen hervorragenden Ruf verschafft. Ziel der Stelle ist durch Schaffung von attraktiven Services und geeigneten Massnahmen die Verankerung im Markt weiter auszubauen. Marketing-Know-how, Vertrebeserfahrung und hohe Affinität zu Revenue Management (Yield), Operations, Standards und Procedures sind die Grundlagen dazu.

Von besonderer Bedeutung für den Erfolgsausbau des Unternehmens ist Ihr starkes, kreatives Engagement in allen wichtigen Bereichen des modernen Hotelmanagements. Wir denken da vor allem an die optimale Auslastung dieses ausgezeichneten Hotels der Business Class durch verkaufswirksame Aktivitäten. Von daher sind exzellente Kenntnisse des Marktes Zürich und Vertrautheit mit Aspekten des Key Account Managements Voraussetzungen.

## Hoteldirektor/in

mit Stärken im Bereich Business Development, Sales & Marketing

Geschickte Leitung Ihrer Department Heads, Festlegung der Preispolitik in enger Zusämmenarbeit mit dem Verwaltungsrat, gesamte operative Leitung des Hotels, und die konsequente Umsetzung einer effizienten Marketingstrategie sind weitere Schwerpunkte Ihres spannenden Aufgabenmixes. Sie übernehmen nicht nur eine anspruchsvolle Führungs- sondern auch eine klare Umsatz- und Rentabilitätsverantwortung!

Als rhetorisch begabter und mental starker Hotelprofi – einen grösseren Hotelbetrieb haben Sie als Direktor/in bereits wirtschaftlich erfolgreich geführt – haben Sie sich zum Ziel gesetzt eine herausfordernde Aufgabe mit Bravour meistern zu wollen. Däzu bieten wir ihnen die entsprechende Plattform. Gastgeberpersönlichkeiten, die sich inspiriert fühlen senden uns ihr CV/Foto via Mail oder rufen an. Reden wir miteinander!

Ansgar Schäfer & Anja Gieger, Mitglied der Geschäftsleitung

SCHAEFER & PARTNER
Human Resources Consultants

Oberlandstr. 103 · 8600 Dübendorf
Tel. +41 / 44 802 12 00 · Fax +41 44 802 12 01
www.schaeferpartner.ch
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch



Das Sunstar Hotel Grindelwald\*\*\*\* ist ein Grossbetrieb mit 400 Betten, zwei Restaurants sowie grossem Wellness -und Seminarbereich.

Die Angebotspalette im heimeligen Grindelwald und in der ganzen Jungfrau

Um unsere anspruchsvollen Gäste zu verwöhnen, suchen wir Sie als

# Restaurantleiter (m/w)

Sie konnten bereits Erfahrung in einer ähnlichen Position sammeln, sind kommunikativ und verfügen über entsprechende Sprachkenntnisse. Ihr Tätigkeitsgebiet umfasst die gesamte Gästebetreuung und Organisation in unseren Restaurants und Bar, die Überwachung aller Serviceabläufe, die Schulung der Mitarbeiter sowie die gesamte Mitarbeiterensatzplanung mit Hilfe der Personaleinsatzplanung von Mirus.

Neben den grossen Erwartungen an Sie, haben wir Ihnen dabei auch Einiges zu bieten: Interne Schulung und Weiterbildung sowie eine starke Schweizer Hotelkette im Hintergrund sind nur einige Punkte. Neugierig geworden?
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto:
Sunstat Hotel Grindelwald\*\*\*
Yves Timonin, Direktor
3818 Grindelwald
Tel. +41 (0)33 854 77 77
E-Mail direktion erindelwald@sunstar.ch

Fel. +41 (0)33 634 77 77

E-Mail direktion.grindelwald@sunstar.ch

# Sunstar ZEIT, DIE BLEIBT.

Sporthotel

Wildstrubel

Ich suche auf die kommende Sommersaison, meinen Nachfolger oder

meine Nachfolgerin als

Geschäftsführer im Sporthotel Wildstrubel.

Das Sporthotel Wildstrubel ist ein renomiertes drei Sterne Hotel in der Feriendestination Lenk im Berner Oberland.

Sie sind ein Gastgeber mit Leib und Seele der den Gästekontakt liebt und trotzdem unternehmerisch denkt. Sie haben einen soliden Werdegang in der Gastronomie absolviert, sich weitergebildet und bereits einige Jahre Erfahrung gesammelt. Sie sind top motiviert und wollen einen weiteren wichtigen Schritt in Ihrer Zukunftsplanung unternehmen? Wir sind gespannt Sie kennen zu lernen.

Senden Sie Ihre Bewerbung bitte schriftlicher Form an:

Sporthotel Wildstrubel Daniel Kilchenmann Lenkstrasse 8 3775 Lenk



# Höhentraining inklusive!

Für das \*\*\*\*Hotel Caprice, Wengen, Sommer- und Winterkurort im Berner Oberland, suchen wir eine

# Geschäftsführung

(1 Person oder Paar)

Der Betrieb: www.caprice-wengen.ch Klein, aber fein, mit sehr guter Küche, stilvoller, familiärer 2-Saison-Betrieb, 20 Zimmer mit fantastischer Aussicht. Ihr Profil: 28–38 Jahre alt, führungssicher, front-orientiert, ausgeprägte Gastgeber-Persönlichkeit, unternehmerisch denkend und handelnd. Eintritt: 1. April 2012 oder nach Vereinbarung Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

> Jürg Zumkehr Unternehmensberatung Bernastrasse 25 / 3800 Interlaken 033 822 63 84 / jz@hotelforsale.ch



# Für unser familiäres 2-Sterne-Superior-Hotel suchen wir ab Juni 2012 oder nach Vereinbarung einen/eine: Servicemitarbeiter/-in in leitender Funktion

Unser Haus bietet 45 individuell gestaltete Gästezimmer – auf die Individualität und einen persönlichen Umgang mit Gästen legen wir grossen Wert.

Sie führen unser Serviceteam und sind verantwortlich für einen reibungslosen Frühstücks- und Abendservice für unsere Halbpensionsgäste. Sie verfügen über eine Serviceausbildung, gute Sprachkenntnisse und ein Auge fürs Detail.

Es erwartet Sie ein junges Arbeitsklima und eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem lebhaften und herzlichen Betrieb, Ein langjähriges Arbeitsverhältnis ist erwünscht.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre ollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Hotel Edelweiss Davos Arabelle Sutter Rossweidstrasse 9 7270 Davos

hotel@edelweiss-davos.ch www.edelweiss-davos.ch



www.appenzellerland.ch

# Geschäftsführer/in Appenzellerland Tourismus AG

«Sönd willkomm im Appezöllerland». Dieses Motto der aufstrebenden Ferien- und Ausflugs region zwischen Bodensee und Säntis gilt es weiter zu festigen und auszubauen.

Die Appenzellerland Tourismus AG mit Sitz in Heiden ist als Schnittstelle, Verstär-ker und Vermarkter für die touristischen ker und vermarker und ei Outrassenen Aktivitäten des Kantons Appenzell Ausser-rhoden zuständig. Dazu gehören unter anderem die Förderung der touristischen Leistungsträger, die Angebots- und Dienst-leistungsgestaltung, die Markbearbeitung, der Verkauf, die Gästeberatung sowie die Öffentlichkeitsarbeit. Nun suchen wir Sie, eine im zweiten und met inger Barwänigen. eine innovative und motivierte Persönlich-keit als

# Geschäftsführer/in.

Sie führen die rund achtjährige, nachhaltige Arbeit Ihres Vorgängers mit ebenso viel Herzblut und Engagement weiter. Mit Ihrem 10-köpfigen Team verfolgen Sie das Ziel, die Entwicklung und Positionierung der Marke Appenzellerland erfolgreich und sorgfältig voranzutreiben. Mit Freude und dem notwendigen Geschick knüpfen und pflegen Sie Kontakte zu Partnern aus Tourismus/Hotellerie. Wirtschaft. Politik und priegen sie Kontakte Zu Fartuerin aus Tou-rismus / Hotellerie, Wirtschaft, Politik und der Medienlandschaft. Die kreative Gestal-tung von Produkten und Dienstleistungen unter Einbezug von aktuellen Trends und Marktgeschehnissen, gehört unter anderem zu Ihren Spezialitäten. Hinzu kommt das zu ihren Spezialitäten. Finzu kollinit das Erstellen von zukünftigen Strategien und Konzepten in Arbeitsgruppen. Kurzum, Sie sind die Stimme nach innen wie aussen, repräsentieren mit Leidenschaft, unterstützen und begleiten Ihre Mitarbeitenden und identifizieren sich mit dem Appenzel-lerland ohne Wenn und Aber.

Gefordert ist ein kommunikativer und be-Gefordert ist ein kommunikativer und begeisterungsfähiger sowie ausgeprägt dienstleistungsorientierter Macher. Affinität zum Marketing und die Fähigkeit, mit neuen Ideen Gäste zu erfreuen und Zielgruppen zu erreichen, entsprechen Ihrem Profil. Sie verfügen über einen Universitäts- FH oder HF Abschluss und konnten Ihre Führungskompetenzen schon mehrere Jahre in der Praxis, z.B. in den Bereichen Marketing, BWL oder Tourismus unter Beweis stellen. Perfekte Deutschkenntnisse sind ein absolutes Muss. Fremdsprachenkenntnisse von. lutes Muss, Fremdsprachenkenntnisse von

Fühlen Sie sich durch dieses anspruchsvolle und vielseitige Aufgabengebiet angespro-chen? Dann freuen wir uns auf Ihre elektro-nische Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Kontakt: Corinne Häggi Tobias Lienert

Jörg Lienert AG Neugasse 14, Postfach 430 CH-6301 Zug Telefon 041 766 20 50 zug@joerg-lienert.ch

JÖRG LİENERT SELEKTION VON FACH-UND FÜHRUNGSKRÄFTEN



# Für unsere Neueröffnung im Mai 2012 suchen wir...



engagierte, innovative, kreative, herzliche und motivier mitarbeiter/innen welche mit uns das neue Projekt angehen wollen. Das Hotel Rigi Kaltbad bietet seinen Gästen mit den 50 Hotelzimmern, 3 Restaurationen, Bar und Lounge sowie diversen Seminar- und Bankettmöglichkeiten den idealen Rahmen um sich vom Alltagsstress entspannen und erholen zu könne

Wir suchen qualifizierte Kadermitarbeiter/innen für folgende Aufgabenbereiche:

# **Leitung Rezeption**

Sie sind jung, dynamisch, motiviert, eine Frontpersönlichkeit und sprechen mehrere Sprachen?

# **Leitung Service**

Sie sind jung, spontan, motiviert, offen und herzlich und sprechen mehrere Sprachen?

Für uns ist Gastfreundschaft, Herzlichkeit und Qualität selbstverständlich selbstverstandlich! Bitte senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlangen mit Foto, Lebenslauf und Zeugnissen an:

# Hotel Rigi Kaltbad

Karina Wodrich & Andreas Kümin 6356 Rigi Kallbad Tel. 041/399 81 81 info@hotelrigikaltbad, www.hotelrigikaltbad.ch

Relais du Silence - Silencehotel

bristo

Helfen Sie mit, unsere Gäste zu verwöhnen? Für unser gepflegtes 31-Zimmer-Ferienhotel sind per 1. Juni 2012 verschiedene Stellen neu zu besetzen (Salson- oder Jahresstelle)

Küchenchef(in)

Receptionist(in) (d/f/e)

Chef de Service (d/e)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:
Relais du Silence – Silencehotel
BRISTOL\*\*\*
CH-3715 ADELBODEN
Rita und Heinz Johner
Tel. 033 673 14 81
bristol@bluewin.ch
www.bristol-adelboden.com

Kanada/Ontario - Sommer 2012 (Juni-September)

INTERMEZZO home Hunger

Wir suchen für das Intermezzo beim Hunger in Diessenhofen Pächter

ab sofort oder auf Vereinbarung.

Intermezzo beim Hunger 8253 Diessenhofen Basadingerstrasse 18 052 657 17 57 www.beim-hunger.ch

Um unserer Team zu verstärken suchen wir ab 1. Mai 2012 oder nach Vereinbarung

# Chef de Réception Leiter/in Spabereich Gouvernante

in Jahresstellung

Unser 3\*-Superior-Hotel mit einer tollen Geschichte und vielen Stammgästen jeden Alters liegt inmitten einer renommierten Graubündner Feriendestination. Wenn bei Ihnen der Gast an erster Stelle steht

und Sie versuchen, seine Wünsche jeden Tag zu übertreffen, dann sind Sie bei uns genau richtig!

Haben Sie die richtige Portion Sozial- und Fach-kompetenz und sind Gastgeber mit Herz und Seele? Dann schicken Sie uns Ihren kompletten Lebenslauf mit Foto, Referenzen und Zeugnissen unter Chiffre 19480-8239 an htr hotelrevue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.



Destaurant Militärgarten

PILATUS-BAHNEN AG Schlossweg 1 6010 Kriens / Luzern

Tel +41 (0)41 329 11 11 Fax +41 (0)41 329 11 12 www.pilatus.ch

Die PILATUS-BAHNEN AG bietet mit ihrem vielseitigen Freizeitangebot nationalen und internationalen Gästen am Pilatus «2132 Möglichkeiten über Meer». 2 Seilbahnen, 2 Hotels, 7 Restaurants, die steilste Zahnradbahn der Welt, der grösste Seilpark der Zentralschweiz und die längste Sommer-Rodelbahn der Schweiz versprechen spannende Bergerlebnisse mit Herzklopfengarantie sowie aussergewöhnliche Seminar- und Bankettmöglichkeiten.

s Restaurant Militärgarten befindet sich direkt auf der Luzerner Allmend, ssegelände und dem Fussballstadion des FC Luzern. Per sofort oder nach reinbarung suchen wir:

Für diese Schlüsselposition stellen wir uns eine zupackende und motivierte Persönlichkeit vor, die es versteht, die gesteckten Ziele in die Tat umzusetzen und die Küchenbrigade kompetent zu führen. Eine fachliche Grundausbildung sowie Führungserfahrung sind für uns ein Muss.

hriftliche Bewerbung freut sich Herr Bernhard Dietrich, Geschäftsführer

Küchenchef (m/w) ca. 30 - 50-jährig

Für unseren innovativen Geschäftsbereich Hotels & Gastronomie auf Pilatus Kulm suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung Sie als unsere/n **qualitätsbewusste/n** 

# Küchenchef/in

# Ihr Aufgabenbereich

- n in dieser prägenden Funktion die Verantwortung für die Küchen (à la carte und Selbstbedienung) auf Pilatus Kulm sowie die Koordination für die drei Küchen in den Restaurants Fräkmüntegg, Krienseregg und Chalet
- Sie gestalten und kalkulieren kulinarische Angebote welche unsere Pilatus-Gäste überzeugen
- Sie planen, führen und fördern ein Team von mehr als 20 Mitarbeitenden wertschätzend, kooperativ und erfolgsorientiert
- Der Wareneinkauf, die korrekte Lagerverwaltung, das Controlling und die Inventuren gehören zu Ihren weiteren verantwortungsvollen Aufgaben

- Abgeschlossene Ausbildung Koch/Köchin EFZ und mehrjährige Berufserfahrung
- Mindestens 2 Jahre Erfahrung als Küchenchef/in sowie eine Weiterbildung zum Eidg, dipl. Gastronomiekoch/köchin oder zum Eidg, dipl. Küchenchef/in
- Erfahrung in der Lehrlingsausbildung
- Nebst Deutsch verfügen Sie über gute mündliche Englischkenntnisse

# Wir bieten Ihnen

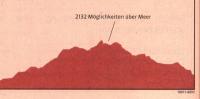
- Eine anspruchsvolle unbefristete Kaderposition in einem der erfolgreichsten touristischen Unternehmen der Schweiz
- · Viel Gestaltungsfreiraum im offenen und zielgerichteten Pilatus-Team
- Vorwiegend Tagesdienst
- Interessante Mitarbeitervergünstigungen

Sind Sie eine organisierte, planungs- und führungsstarke Person die auch in hektischen Zeiten den Überblick und Ihren Humor nicht verliert? Wenn Sie sich jeden Tag für das Wohl unserer Gäste einsetzen wollen und zudem bereit sind, ca. zwei Mal pro Woche in einem Hotelzimmer auf Pilatus Kulm zu übernachten, dann sind Sie das passende Pilatus-Teammitglied das wir suchen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Begleitschreiben, Lebenslauf mit Foto, Arbeitszeugnissen und Fähigkeitsausweisen. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass wir nur vollständige Bewerbungsunterlagen berücksichtigen werden.

Ruth Ott

Leiterin Personal ruth.ott@pilatus.ch Telefon 041 329 11 30



Hotelfachangestellte sowie Koch/Köchin

Schweizer Jugendaustausch
Bist Du Allrounder/in, unter 30 mit abgeschl. Berufslehre,
xxibel, kreativ, selbst. Arbeiten gewöhnt und offen für Neues?
Englischkenntnisse von Vorteil!
Wir freuen uns auf Deine handschriftliche Bewerbung:
Barbara und Martin Seelhofer
Gasterweg 1, 8730 Uznach

A Marriott.

Greet your greatest ambitions every day.

To begin your journey, go to



Das Zürich Marriott Hotel ist ein First-Class-Business-Hotel und befindet sich im Herzen der Stadt Zürich am Ufer der Limmat. Die 264 Zimmer und Suiten bieten neben Stil, Innovation und modernster technischer Infrastruktur teilweise auch einen atemberaubenden Blick auf Altstadt, See und die Schweizer Alpen. In unseren 15 modernen und klimatisierten Veranstaltungsräumen organisieren wir massgeschneiderte Events für 4 bis zu 600 Personen.

Marriott ermöglicht Ihnen mit über 3700 Hotels in über 72 Ländern weltweit ausgezeichnete Karrierechancen. Neben einem spannenden Arbeitsumfeld in einer lebendigen Stadt profitieren Sie von vielen Benefits einer internationalen Hotelkette

Zur Verstärkung unseres Sales-Teams suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung folgende Mitarbeiter/-innen:

# Sales Manager (m/w) Sales Executive (m/w)

Ihre zentrale Aufgabe besteht in der Betreuung und Neukundenakquisition von Firmenkunden für den Hotel- und den Konferenzbereich. Des Weiteren gehört die Vermarktung unserer Ausserhaus-Catering-Marke «Mangosteen Catering» zu Ihren Hauptaufgaben.

Sie sind ein Verkaufstalent, verfügen über Erfahrung im Hotelverkauf, identifizieren sich mit unserem Produkt und unserer Philosophie. Idealerweise verfügen Sie bereits über Kenntnisse des Zürcher Marktes.

Kreativität, Verhandlungsgeschick und Flexibilität gehören ebenso zu Ihren stärken wie die Fähigkeit, sicher auf Menschen zuzugehen und mit Ihrem kompetenten und selbstsicheren Auftreten zu überzeugen.

Höchster Qualitätsanspruch ist für Sie selbstverständlich. Ihre EDV-Erfahrung und Englisch-kenntnisse sind dieser wichtigen Position angemessen und sehr gut. Ausserdem verfügen Sie über einen gültigen Fahrausweis.

Wir bieten Ihnen eine unbefristete Anstellung, bei der Selbständigkeit und Eigenverant-wortung gefragt sind. Sie erwartet eine vielseitige und herausfordernde Position in einem dynamischen und gut strukturierten Betrieb, progressive Mitarbeiterpolitik mit Weiter-bildungsmöglichkeiten.

Marriott Ranked Lodging Industry's Most Admired Company & One of the Best Companies to Work For by FORTUNE®

Wenn Sie Ihre Karriere in einem grossen, international vertretenen Konzern weiterführen möchten, dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**Zürich Marriott Hotel** 

Christoph Ruckli Human Ressources Manager Neumühlequai 42 CH-8006 Zürich Tel. +41 (0)44 360 7420 Fax. +41 (0)44 360 7303 christoph.ruckli@marriotthotels.com www.zurichmarriott.ch www.coolinary.ch

Marriott



Die Jungfraubahnen Management AG vermarktet verschiedene Ausflugsziele und Bahnen. Dazu gehören Jungfraujoch—Top of Europe, Kleine Scheidegg, Grindelwald-First, Schynige Platte, Winteregg-Mürren und Harder Kulm sowie der Wintersport der gesamten Jungfrau Region.

Für den Bereich Marketing/Verkauf suchen wir per 1. Mai 2012 oder nach Vereinbarung eine/n

# Sales Manager (w/m)

Arbeitsort Interlaken

Zu den Hauptaufgaben gehören eine aktive und selbstständige Bearbeitung der entsprechenden Märkte, Akquisition von Neukunden und Betreuung bestehender Vertriebspartner. Sie haben täglich Kontakt zu unseren Kunden und Partnern, erstellen Offerten und nehmen an Messen teil. Die Reisetätigkeit beträgt ca. 15–20%. Zudem unterstützen Sie die Verkaufsleitung bei diversen Projekten.

Sie verfügen über eine kaufmännische Grundbildung, evtl. ergänzt mit einer höheren touristischen Fachausbildung. Sie haben ein selbstbewusstes und gepflegtes Auftreten, sind verhandlungsstark, sprachlich gewandt und kommunizieren mündlich und schriftlich in D und E. Zusätzlich von Vorteil sind die Sprachen I und F in Wort und

Kennen Sie zudem die internationale Tourismusbranche und haben idealerweise einen Bezug zur Jungfrau Region? Dann bieten wir Ihnen eine abwechslungsreiche und vielseitige Stelle in einem internationalen Umfeld an

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Daniela Fuchs, Verkaufsleiterin, Telefon 033 828 72 04, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis 12. März 2012 an: Jungfraubahnen, Human Resources, Tanja Leuenberger, Harderstrasse 14, 3800 Interlaken

# Wir suchen Sie....

Als Verstärkung für unser Team in unseren modernen Betriebe im Berner Seeland / Bielersee. Weiter Infos finden Sie auf unserer Homepage / www.stadthausag.ch



Jahresstelle ab März oder n. V.

Chef de Partie oder Koch Restaurant Stadthaus / Urs Cieli Hauptstrasse 18 2560 Nidau

www.stadthausag.ch/stadthaus



Saisonstelle oder Jahresstelle ab April Chef de Partie und Jungkoch Servicefachangestellte /er

Restaurant La Péniche / Nick Ruch Schlossstrasse 25 2560 Nidau www.stadthausag.ch/peniche



Jahresstelle ab März oder n. V.

Chef de Partie und Jungkoch Servicefachangestellte /er

Restaurant Arcade / Ron Grützner Zentralstrasse 44 2502 Biel www.stadthausag.ch/arcade

# Aus Leidenschaft fürs Kochen – unsere Produkte professionell präsentieren!

Foodsolutions ist ein Unternehmensbereich des Unilever-Konzerns und damit eines der weltweit führenden Foodservice-Unternehmen. In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden bieten wir kundenorientierte Lösungen für die Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung – von der Planung des Angebots bis zum Verkauf



Sie besitzen grosses Küchen-Know-how und trauen sich zu, unsere Kunden mit Ideen, Konzepten und Neuprodukten im Bereich Foodsolutions zu überzeugen? Wir bieten Ihnen eine attraktive Position als



# Verkaufsberater/in

Nicht irgendein Job: In der Region Zürich übernehmen Sie folgende Aufgaben:

- Betreuung des bestehenden Kundenstammes Akquisition von Neukunden
- Einführung neuer Produkte
- Umsetzung von Verkaufskonzepten Entwicklung von Kundenkonzepten
- Nicht irgendwer eine Person, die etwas erreichen will! Als sympathische und kundenorientierte
- Persönlichkeit mit guten Umgangsformen und sicherem Auftreten verfügen Sie über:

   abgeschlossene Berufslehre in der Lebensmittelbranche als Koch/Köchin sowie einige Jahre Erfahrung in diesem Bereich, idealerweise im Lebensmittelhandel oder in der Gastronomie
- Erfahrung im Umgang mit Kunden
   kaufmännische Grundkenntnisse und sicheren Umgang mit MS Word, Excel und Outlook

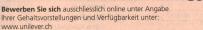
Wenn auch Einsatzwille und Fingerspitzengefühl zu Ihren Stärken zählen, möchten wir Sie gerne kennen

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und weitgehend selbstständige Tätigkeit in einem attraktiven Verkaufsgebiet. Starke Markenartikel, effektive Marketingunterstützung und ansprechende Anstellungsbedingungen runden unser Angebot ab.

Begeistert und neugierig auf mehr? Für weitere Informationen zu dieser Position kontaktieren Sie bitte 0800 551 734 (kostenlos aus dem Schweizer Festnetz) oder +41 (0)52 645 66 66 (aus dem Ausland).





















Ich suche eine/n topmotivierte/n

# Alleinköchin/Alleinkoch

für meine kleine, aber sehr feine Landbeiz! (35 Plätze).

Sind für dich Frischprodukte und Qualität ebenso selbstverständlic wie für mich, dann schicke mir de Unterlagen zu, oder ruf mich an.

Mit ganz viel Vorfreude auf dich

Restaurant Bergwerk 8107 Buchs 044 844 17 50

kontakt@bergwerk-buchs.ch



Hotel-Restaurant 3457 Wasen im Emmental, 1150 m

Seminar-Hotel und Restaurant, 60 Betten, 200 Plätze – grosse Aussichtsterrasse zu den Berner Alpen.

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams ab April/Mai für lange Saison

Aide du Patron/Réceptionist/in Büro-/Servicepraktikant/in möglich

Sous-Chef/Saucier

Servicefachangestellte/r Hotelfachfrau Etage/Lingerie/Hauswirtschaft Hilfskoch

Lieben Sie die abwechslungsreiche Arbeit, in einem jungen Team, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Fam. L.u. B. u. M. Held, 3457 Wasen Telefon 034 437 16 76 Fax 034 437 19 80 www.luederenalp.ch hotel@luederenalp.ch



Als expandierende Hotelkette der ZFV-Unternehmungen beschäftigen die Sorell Hotels Switzerland in 13 Hotels in Zürich, Winter-thur, Bern, Arosa, Aarau, Bad Ragaz, Schaffhausen und St. Gallen über 300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

# Sorell Hotel Zunfthaus zum Rüden

Oberstadt 20, 8201 Schaffhausen

suchen wir nach Vereinbarung einen

# General Manager (w/m)

Funktion sind Sie für die betriebswirtschaftliche sowie personelle Führung und Organisation des gesamten Betriebes (Rooms, Semi-nare und Bankette) zuständig. Dies beinhaltet die Überwachung der operativen Ergebnisse, das finanzielle Controlling und die Einhaltung der Qualitätsstandards unter Berücksichtigung der Unternehmensrichtlinien. Im Welteren fungieren Sie als Gästgeber, pflegen den Kontakt zu den Gästen und akquirieren neue Kunden. Im Welteren sind Sie für die Pührung, Schulung und Qualifikation der Ihnen unterstellten Mitarbeitenden sowie für die Einhaltung und Überwachung der Hygiene-und Arbeitssicherheitsrichtlinien

Ihr Profil: Wir wenden uns an eine junge, dynamische Gastgebe persönlichtet aus Leidenschaft, welche über einen Abschluss einer Hotelfachschule, Erfahrung in ähnlicher Position sowie ein Flair für den Bereich Sales und PR verfügt. Als Generalist stehen Sie gerne an der Front, sorgen für das Wohl unserer Gäste und arbeiten auch aktiv im operativen Bereich mit. Zudem sind Sie stets bestrebt, die Qualität der Produkte und Dienstleistungen zu verbessern, setzen sich anspruchsvolle Ziele und begegnen Veränderungsnotwendig-keiten mit Kreativität. Ihre Kommunikationsweise ist direkt, shaff-fen dadurch Vertrauen und lassen sich nicht unter Druck setzen. Als Führungskraft vertreten Sie die Interessen der Unternehmung, fordern und ermutigen die Mitarbeitenden in Ihren Leistungen und bieten die notwendige Unterstützung.

Wir bieten Ihnen ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit - wir freuen uns auf ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personalwesen, senden:

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch oder www.sorellhotels.com.

Sorell Hotels Switzerland

ZFV-Unternehmungen Flüelastrasse 51, 8047 Zürich T+41 44 388 35 05, F+41 44 388 35 36

# Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.







# hoteljob.ch

# Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter www.hoteljob.ch den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen.

Viel Erfolg bei der Suche!

| Ort                   | Job-Code  |
|-----------------------|---|
| Region Zürich         | J40765  |
| Region Zürich         | J40780  |
| Region Zürich         | J41469  |
| ganze Schweiz         | J41410  |
| International         | J41404  |
| International         | J41403  |
| International         | J41401  |
| Region Bern           | J41402  |
| Region Bern           | J41390  |
| Region Bern           | J41159  |
| Region Bern           | J41163  |
| Region Bern           | J41101  |
| Region Bern           | J40987  |
| Region Freiburg       | J41501  |
| Region Genf           | J41424  |
| Region Graubünden     | J41270  |
| Region Graubünden     | J41169  |
| Region Graubünden     | J40747  |
| Region Zentralschweiz | J41145  |
| Region Zentralschweiz | J40768  |
| Region Basel          | J41426  |
|                       | Region Zürich Region Zürich Region Zürich Region Zürich Region Zürich Region Zürich International International International Region Bern Region Bern Region Bern Region Bern Region Bern Region Bern Region Feriburg Region Freiburg Region Graubünden Region Craubünden Region Craubünden Region Craubünden |

| Details Add to 1   |                       |          |
|--|-----------------------|----------|
| Position, Arbeitgeber  | Ort                   | Job-Code |
| Teamleader Empfang   | Region Zürich         | J40783   |
| Réceptionist/Abl. Night Auditor  | Region Zürich         | J40977   |
| Guest Service Agent - befristet  | Region Zürich         | J41032   |
| Front Office Mitarbeiter   | Region Zürich         | J41093   |
| Night Auditor  | Region Zürich         | J41094   |
| Leitung Réception/ Hauswirtschaft  | Region Zürich         | J41288   |
| BankettleiterIn administrativ und operativ   | Region Zürich         | J41289   |
| Chef de réception  | Region Oberwallis     | J40773   |
| Front Office Manager   | Region Oberwallis     | J41102   |
| Reservationsmitarbeiter/in 1911 2016 13 11 11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10   | Region Oberwallis     | J41104   |
| Rezeptionist/in  | Region Zentralschweiz | J40703   |
| Night Auditor  | Region Zentralschweiz | J41014   |
| Teamleiter Reception .   | Region Zentralschweiz | J41368   |
| Réceptions- & Reservierungsmitarbeiter   | Region Graubünden     | J41138   |
| Chef de réception  | Region Graubünden     | J41416   |
| Réceptionist/in  | Region Graubünden     | J41413   |
| Reservations MitarbeiterIn public desprise dende de suit est bois que brought  | Region Graubünden     | J41515   |
| Réceptionniste qualifié(e)   | Region Freiburg       | J41502   |
| Rezeptionist Swied all additioning and additional area districts and a second and a | Region Bern           | J40704   |
| Praktikant/in Réception  | Region Bern           | J41197   |
| Chef de réception  | Region Bern           | J41392   |
| Receptionist/-in / Empfangsmitarbeiter/-in   | Region Bern           | J41446   |
| RéceptionistIn 1600 dous anulums, sonnium etc pois derantelle mit  | Region Schaffhausen - | 141430   |

| Position, Arbeitgeber                             | Ort                   | Job-Code |
|---|-----------------------|----------|
| Sous-chef   | Region Neuchâtel/Jura | J40706   |
| Teamleader Food (Neuenkirch Ost)                  | Region Zentralschweiz | J40787   |
| Abteilungsleiter Food/Restaurant (Raum Luzern)    | Region Zentralschweiz | J40791   |
| Chefs/Commis de Partie                            | Region Zentralschweiz | J40966   |
| Chef de partie                                    | Region Zentralschweiz | J41112   |
| Alleinkoch  | Region Zentralschweiz | J41363   |
| Chinesischer Koch                                 | Region Bern           | J41503   |
| Jungkoch/ Jungköchin                              | Region Bern           | J41504   |
| Demi-chef de partie                               | Region Bern           | * J41449 |
| Sous Chef   | Region Bern           | J41408   |
| Koch für temporäre Einsätze                       | Region Bern           | J41355   |
| Chef de Partie                                    | Region Zürich         | J40809   |
| Leiter/in Küche (80-100%)                         | Region Zürich         | J40810   |
| Commis de cuisine                                 | Region Freiburg       | J41394   |
| Chef de partie                                    | Region Freiburg       | J41437   |
| Entremetier & Tournant                            | Region Zentralschweiz | J41386   |
| Chef de partie                                    | Region Zentralschweiz | J41452   |
| Sous Chef   | Region Zentralschweiz | J41472   |
| Chef de Partie                                    | Region Schaffhausen   | J41434   |
| Küchenchef  | Region Zürich         | J41157   |
| Commis de cuisine donirs Calora 123 examisabilità | Region Zürich         | J40979   |
| Chef de partie 08 88 844 148 1,00 18 888 44 144 1 | Region Bern 15 A STE  | J41520   |
| Chef de partie                                    | Region Graubünden     | 140775   |

| Küche   |                           |          |
|---|---------------------------|----------|
| Position, Arbeitgeber   | Ort                       | Job-Code |
| Demichef de Partie / Chef de Partie                                 | Region Graubünden         | J41134   |
| Commis de Cuisine   | Region Graubünden         | J41133   |
| Chef pâtissier  | Region Graubünden         | J41279   |
| Thai Spezialitätenkoch  | Region Graubünden         | J41420   |
| Koch  | Region Basel              | J40770   |
| Executive Chef  | Region Zürich             | J41193   |
| Sushi Koch until ted guses dende eziewieleebt neden brit entile     | Region Zürich             | J41180   |
| Küchenchef/-in  | Region Zürich             | J41481   |
| Chef de Partie Tournant   | Region Zentralschweiz     | J40736   |
| Jungkoch  | Region Zentralschweiz     | J40737   |
| Chef de partie 190190 .50 SS 828 E20 noteleff, mae nejeftischealt a | Region Zentralschweiz     | J40709   |
| Chef de partie  | Region Bern               | J41167   |
| Chef de Partie Bankett  | Region Bern               | J41181   |
| Commis de cuisine   | Region Basel              | J40951   |
| Pâtissier   | Region Basel              | J40959   |
| Chefs de Partie/Commis  | Region Mittelland (SO,AG) | J40712   |
| Küchenchef  | Region Mittelland (SO,AG) | J41479   |
| Commis / Chef de partie   | Region Zürich             | J41495   |
| Sous-Chef Sous-Chef   | Region Zürich             | J41470   |
| Demi-Chef de Partie   | Region Bern               | J41081   |
| Chef de Partie  | Region Bern               | J41065   |
| Chef de Partie  | Region Bern               | J41078   |
| Executive Souschef  | Region Zürich             | J41370   |
| Chef pâtissier  | Region Oberwallis         | J41382   |
| Sous-chef Sous-chef   | Region Oberwallis         | J41440   |
| Commis de cuisine   | Region Mittelland (SO,AG) | J41497   |
| Sous-Chef   | Region Zürich             | J41291   |
| Küchenchef/In   | Region Zürich             | J41286   |

| F&B/Catering/Events                                |                                |
|--|--------------------------------|
| Position, Arbeitgeber                              | Ort Job-Co                     |
| Event- und Bankettmanager Front                    | Region Zürich J407             |
| Stv. Leiter Bankettorganisation Administration     | Region Zürich J407             |
| Event Coordinator                                  | Region Zürich J414             |
| Leiter/-in Seminar und Event                       | Jahrdon Starich Region Zürich  |
| F&B Operations Manager                             | Tessin J409                    |
| Leiter/in Events, Sales und Marketing              | Region Zürich J414             |
| Leiter/in F&B/Product Management                   | Region Zürich J413             |
| Restaurant Manager O Min Gobbio 919200 MX 4512 A91 | Region Zürich J412             |
| Chef de Bar  | Region Zürich J412             |
| Stv. Leiterin Catering (w)                         | Region Zürich J411             |
| Conference Coordinator                             | Region Zürich J410             |
| Eventkoordinator / Leiter Catering operativ        | Region Bern J411               |
| Zeltchef / F&B Verantwortliche                     | Region Bern J410               |
| F&B Projektmanager                                 | Region Bern do Mebraga 7 J411  |
| Barmitarbeiter Anna Marian Change                  | Region Bern Jaio               |
| Teamleader Food                                    | Region Mittelland (SO,AG) J407 |
| Chef de Service Bankett & Event                    | Region Basel J415              |
| Chef de bar  | Region Mittelland (SO,AG) J407 |
| Koch / Sous Chef                                   | Region Zentralschweiz J415     |

| Position, Arbeitgeber             | os Ort a maupasocau migr | Job-Code |
|-----------------------------------|--------------------------|----------|
| Betriebsassistent/Chef de service | Region Zentralschweiz    | J41483   |
| Geschäftsführer Assistent m       | Region Zürich            | J40758   |
| Hostessen & Stewards              | Region Schaffhausen      | J41035   |
| Private Dining Coordinator        | Region Zürich            | J40782   |
| Spezialtätenkoch / Indische Küche | ganze Schweiz            | J41505   |
| Conference Coordinator            | Region Zürich            | J40784   |

| AND THE VEHICLES                   | A CONTRACT OF STREET STREET, S |  |  |
|------------------------------------|--|--|--|
| Service / Restauration             |  |  |  |
| Position, Arbeitgeber              | A temporal regions Orton aus comerce y and TableCo   |  |  |
| MitarbeiterIn Seebar               | Region Zentralschweiz J413   |  |  |
| Servicefachangestellter            | Region Basel J408  |  |  |
| Servicemitarbeiterin im Frühdienst | Region Basel J414  |  |  |
| Restaurationsfachfrau-/mann        | Region Mittelland (SO,AG) J407   |  |  |
| Chef de Rang                       | Region Mittelland (SO,AG) J411   |  |  |
| Chef de rang                       | Region Oberwallis J410   |  |  |
| Servicefachfrau                    | Region Zentralschweiz J407   |  |  |
| Servicemitarbeiter/in              | Region Zentralschweiz J407   |  |  |
| Restaurationsfachfrau-/mann        | Region Zentralschweiz J409   |  |  |
| Betriebsassistent/Chef de service  | Region Zentralschweiz J409   |  |  |

# METROPOL

## RESTAURANT \* CAFE/BAR \* VERANSTALTUNGEN

Wir, die Kramer Gastronomie in Zürich, sind ein kreatives Unternehmen mit Spass und Lust an einer unkomplizierten, kommunikativen, jungen Gastronomie und Hotellerie.

Im Sommer 2007 haben wir im Gebäude der Bank Clariden Leu an der Börsen-/ Fraumünsterstrasse mitten im Herzen Zürichs eines der schönsten Restaurants Zürichs, das Restaurant Metropol, eröffnet. Mit unserem Konzept haben wir neue Akzente in der Zürcher Gastronomie gesetzt. Als urbanes Restaurant bieten wir hier aussergewöhnliche Highlights aus der ganzen Welt an. Mit seiner einzigartigen Infrastruktur und seiner stilvollen Atmosphäre, verbunden mit einem Top-Service, ist das Haus mit Konferenzfäumen für bis zu 300 Personen, einem A-la-carte-Restaurant auf Gault-Millau-Niveau und einer Café-Bar ausgestattet.

Aufgrund der Beförderung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir nach Vereinbarung einen

# Direktor m/w

In dieser Funktion führen Sie den Betrieb nach betriebswirtschaftlichen und unter-nehmerischen Grundsätzen sowie mit einem hohen Qualitäts- und Verantwortungs-bewusstsein.

Mit Ihrer langjährigen Erfahrung in der internationalen gehobenen Gastronomie, Ihrer überzeugenden Ausstrahlung und Persönlichkeit sind Sie der Ansprechpartner für unsere hochstehende Klientel. Sie führen ein Team von ca. 50 Mitarbeitenden professionell und kompetent. Sie verfügen über einen administrativen und be-triebswirtschaftlichen Background und legen grössten Wert auf kleinste Details.

Eine selbständige und verantwortungsbewusste Denk- und Handlungsweise, Ihre natürliche Autorität, Ihr Durchsetzungsvermögen sowie Ihr Sinn für Teamarbeit befähigen Sie, diese herausfordernde und entwicklungsfähige Aufgabe erfolgreich zu meistern. Wenn Sie eine aussergewöhnliche Persönlichkeit mit Charme, Humor und Power sind, dann sind Sie die richtige Besetzung für diese spannende Herausforderung.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an: Kramer Gastronomie, Angelika Baumann, Leiterin Human Resources, Herdern-strasse 56, Postfach 480, 8040 Zürich, Tel. 044 406 85 20 oder angelika.baumann@ kramergastronomie.ch.

# ZÜRICH AMBIANCE



# KANTONALE PSYCHIATRISCHE DIENSTE

In den Kantonalen Psychiatrischen Diensten (KPD) sind die Kantonale Psychiatrische Klinik in Liestal, der Kinder und Jugendpsychiatrische Dienst an drei Standorten, die Externen Psychiatrischen Dienste mit drei Ambulatorien und zwei Tageskliniken, der Psychiatrische Dienst für Abhängigkeitserkrankungen mit vier Beratungsstellen sowie die Fachstelle für Psychiatrische Rehabilitätion zusammengefassts. Zu den KPD gehören ausserdem das Wohnheim Windspiel und der Wohnverbund Wägwiiser sowie Beschäftigungs und Werkstätten für psychisch behinderte Menschen. Insgesaml engagieren sich an den verschiedenen Standorten rund 1000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Per 1. Mai 2012 oder nach Vereinbarung suchen wir einen/e

# Koch/Köchin (Saucier)

Intre Aurgaben:
Ihr Einsatzbereich wird der Saucier-Posten sein. Eine Ausbildung zum Diätkoch ist von Vorteil. Sie arbeiten nach Vorgabe von Rezepturen und halten
sich an vorgegebene Hygienestandards. Sie zeichnen sich durch Qualitätsbewusstsein und eine hohe Sozialkompetenz aus. Gute Deutschkenntnisse mündlich und schriftlich sind Grundvoraussetzung für die Besetzung
dieser Stelle.

Was Sie mitbringen:
Sie haben bereits Erfahrungen sowohl in der gehobenen Gastronomie als auch in einer Grossküche gesammelt und möchten diese bei uns anwenden und weiterentwickeln. Sie waren bereits aktiv bei der Ausbildung von Lernenden und sind vertraut mit dem neuen Bildungsplan. Flexibilität, Engagement und Teamfähigkeit sowie ein gepflegtes Erscheinungsbild runden Ihre Persönlichkeit ab.

Was wir bieten:
Wir bieten eine vielföllige und interessante Aufgabe in einem agilen und
zukunftsgerichteten Unternehmen. Nebst einer qualitätiv hoch stehenden
Verpflegung unserer Patienten und Mitarbeiter haben wir einen lebhaften
Bankettbetrieb, so dass Sie Ihre Kreativität in diesem Bereich bei uns einbringen können. Fort- und Weiterbildung sowie fortschriftliche Anstellungsbedingungen runden das Ganze ab

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Christian Adam, Küchenchef 061 927 77 41 oder Herr Andreas Burch, Sw. Küchenchef, Telefon 061 927 77 91. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Kantonale Psychiatrische Dienste, Personaldienst, Bienentalstrasse 7, 4410 Liestal, Telefon 061 927 70 11, www.kpd.ch.



Der Alpenhof ist ein modernes, aussergewöhnliches 4-Sterne-Superior-Hotel (120 Betten), mit rustikal-elegantem Ambiente, Gourmetrestaurant, Piano-Bar, einzigartiger Mountain Spa Vanessa Badelandschaft. Junge dynamische, sportliche Atmosphäre. Internationale Kundschaft.

Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir

# **RECEPTIONIST/IN**

Jahresstelle Hotelerfahrung, D, F, E in Wort und Schrift Eintritt nach Übereinkunft

# **CHEF DE RANG**

Verfügen Sie über Berufserfahrung, Selbständigkeit, Initiative, Engagement, Freude am Beruf, Teamfähigkeit, eine Portion Humor, und Gewandtheit im Umgang mit Menschen, werden Sie sich bei uns wohl fühlen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

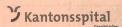
Alpenhof Hotel
Matterstrasse 43
Annelise und Hans Peter Julen
CH-3920 Zermatt



Telefon +41 (0)27 966 55 55 Telefax +41 (0)27 966 55 56

info@alpenhofhotel.ch www.alpenhofhotel.ch





Das Kantonsspital Graubünden verfügt als Zentrumsspital der Südostschweiz über ein sehr breites, speziallsiertes und qualita-tiv hoch stehendes Angebot.

Für das Room-Service-Team des Kantonsspitals Graubünden suchen wir per 1. April 2012 oder nach Vereinbarung

# Mitarbeiter/innen Room-Service

(Arbeitspensum 50 und 90%)

- Empfang der Patienten
   Bestellung und Service der Mahlzeiten und Getränke
   Hauswirtschaftliche Tätigkeiten

Bei uns sind Sie in besten Händer

- Anforderungsprofil

  Abgeschlossene Hotelfach- oder Servicefachausbildung

  Erfahrung in 4- bis 5-Sterne Hotel erwünscht

  Motivierte freundliche Persönlichkeit mit gepflegten Um-
- gangsformen

  Teamfähigkeit, Selbständigkeit, Flexibilität

  Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift

  EDV-Kenntnisse

# **Unser Angebot**

- nte, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche
- Interessante, Venaturo and Tatigkeit
   Moderner Arbeitsplatz im Zentrumsspital
   Vielseitige Fortbildungsmöglichkeiten
   Attraktive Arbeitszeiten zwischen 07.00 19.00 Uhr

Für weitere Informationen steht Ihnen Christa Heierli, Leiterin Room-Service, gerne zur Verfügung (Telefon 081 255 23 30).

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto unter Angabe der Referenznummer 19/12 an: **Kantonsspital Grau-bünden**, Personaldienst, Loëstrasse 170, 7000 Chur. www.ksgr.ch

Für unsere Neueröffnung im Mai 2012 suchen wir...

Restaurants Bar Seminar Wellness



engagierte, innovative, kreative, herzliche und motivierte engagierte, innovative, kreative, herzliche und motivreite Mitarbeiter/innen welche mit uns das neue Projekt angehen wollen. Das Hotel Rigi Kaltbad bietet seinen Gästen mit den 50 Hotelzimmern, 3 Restaurationen, Bar und Lounge sowie diversen Seminar- und Banketmöglichkeiten den idealen Rahmen um sich vom Alltagsstress entspannen und erholen zu können.

Wir suchen Mitarbeiter/innen für Positionen in den folgenden Bereichen:

- · Restauration
- Empfang
- · Hauswirtschaft

Sie bringen mit: Abgeschlossene Berusausbildung, Erfahrung in der jeweiligen Position, Teamfähigkeit, Flexibilität und gute Deutschkenntnisse (Frontmitarbeiter Mehrsprachig)

Für uns ist Gastfreundschaft, Herzlichkeit und Qualität selbstverständlich! Bitle senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlangen mit Foto, Lebenslauf und Zeugnissen an:

Hotel Rigi Kaltbad Karina Wodrich & Andreas Kümir 6356 Rigi Kaltbad Tel. 041/399 81 81

info@hotelrigikaltbad, www.hotelrigikaltbad.ch



# Herzlich Willkommen im Steigenberger Alpenhotel and SPA Gstaad-Saanen

Für unser Chalethotel mit 134 Zimmern, 1 Halbpensionsrestaurant mit 200 Sitzplätzen, 1 À-la-carte-Restaurant, 1 Hallenbar mit Sonnenterrasse und grossem Kamin, 1 Käsechalet sowie 6 Tagungsräumen und einem grosszügigen Spa-Bereich inkl. Kids Spa suchen wir Sie ab April/Mai als

# Personalleiter (m/w)

- Gesumte Personaladministration für rund 70 Mitarbeiter inklusive Lohnverarbeitung, Bewilligungsverfahren, Abrechnungen mit Sozialver-sicherungspartnern, Formalitäten der ein- und austretenden Mitarbeiter Planung, Rekrutierung und Betreuung der Mitarbeiter in Zusammen-

- arbeit mit den Abteilungsleitern

  Kontrolle der Dienstpläne
  Forecast sowie Budgetierung der Personalkosten
- · Überwachen der Personalkosten

# Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene Hotelfachausbildung
   Erfahrung in vergleichbarer Position oder mehrjährige Assistenzposition
   Fundierte Personal- und betriebswirtschaftliche Kenntnisse
- Kenntnisse des Schweizer Sozialversicherungssystems
- · Mirus-Kenntnisse von Vorteil

Neben einem leistungsgerechten Gehalt und einem umfangreichen Schu-lungsangebot profitieren Sie außerdem von weiteren Prämien für überdurch-schriftliche Leistungen. Bei Bedarf Unterbringung im Mitarbeiterhaus sowie attraktive Knoditionen bei Aufenhalten in Hotels der Kette.

Alle weiteren Informationen zu dieser Vakanz finden Sie unter

Bei weiteren Fragen steht Ihnen Frau Kerstin Burkhardt unter folgender Rufnummer gerne zur Verfügung: +41 (0) 33 748 64 64.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und

STEIGENBERGER ALPENHOTEL AND SPA GSTAAD SAANEN Schönriedstrasse 74 • CH-3792 Saanen kerstin.burkhardt@gstaad.steigenberger.ch www.steigenbergerhotelgroup.com



Die STADE DE SUISSE Wankdorf Nationalstadion AG betreibt eine in der Schweiz einzigartige Event-arena. Neben Fussballspielen und verschiedenen Grossanlässen in den Bereichen Sport, Musik und kultur organisiert und realisiert das STADE DE SUISSE Anlässe im hauseigenen Event- und Kongress-zentrum und ist gleichzeitig für die gesamte Vermarktung des Stadions sowie der BSC YOUNG BOYS

Zur Ergänzung unseres Teams, suchen wir folgende engagierten MitarbeiterInnen:

# ANLASSKOORDINATOR STV. RESTAURANTLEITER/IN SOUS-CHEF KOCH

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage: www.stadedesuisse.ch. Wir bieten einen innovativen Arbeitsort mit Potenzial für initiative Persönlichkeiten.

Sie sind Gastgeber aus Leidenschaft und bereit Spitzenleistungen zu vollbringen? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Lebenslauf und Foto an:





KANTONALE PSYCHIATRISCHE DIENSTE

In den Kantonalen Psychiatrischen Diensten (KPD) sind die Einrichtungen der öffentlichen psychiatrischen Versorgung zusammengefasst: Die Psychiatrische Klinik in Liestal, die Externen Psychiatrischen Dienste, der Kinderund Jugendpsychiatrische Dienst und der Psychiatrische Dienst für Abbängigkeitserkrankungen. Ebenfalls gehören die Wohnheime Windspiel und der Wohnverbund Wägwiiser sowie Beschäftigungs- und Werkstätten für Menschen mit psychischer Behinderung dazu. In den KPD engagieren sich rund 1000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Nach Vereinbarung suchen wir einen/eine

# Assistenten/Assistentin Leitung Hotellerie (70%)

Wir wenden uns an eine Persönlichkeit aus der Hotellerie, welche eine Hotelfachschule oder eine ähnliche Aus-/Weiterbildung absolviert hat.

Ihre Aufgaben:
Als Assistent/Assistentin der Leitung Hotellerie unterstützen Sie diese im Tagesegeschöft. Zu Ihren Aufgaben gehören sowohl administrative Aufgaben wie Protokollführung, Formularwesen, Erarbeiten von Offerten, Weiterentwicklung des Qualitätsmanagements etc., aber auch die Organisation von Anlässen und die Präsenz Vorort. Die Mitarbeit in verschiedenen Projekten rundet Ihre Tätigkeit ab.

Was Sie mitbringen:
Um diesen Aufgaben gewachsen zu sein, bringen Sie ein gewandtes, sicheres Aufrelen, Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sowie stillsicheres Deutsch in Wort und Schriff mit. Sehr gute PC-Kenntnisse sind unerlässlich. Da wir in der Dienstleistung tätig sind, versteht es sich von selbst, dass wir insbesondere auch an Randzeiten für unsere Gäste da

Was wir Dieten:
Wir bieten eine vielfältige, anspruchsvolle und interessante Aufgabe in
einem aktiven und zukunftsgerichteten Unternehmen mit interessanten
beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten: Fort- und Weiterbildung sowie
fortschriftliche Anstellungsbedingungen runden das Ganze ab. Wir freuen
uns auf ihre Bewerbung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Markus Schwehr, Leiter Hotellerie, Telefon 061 927 70 61.

lhre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Kantonale Psychiatrische Dienste, Personaldienst, Bienentalstrasse 7, 4410 Liestal, Telefon 061 927 70 11, www.kpd.ch.

# Mitarbeiter suchen -Mitarbeiter finden www.hoteljob.ch



- Service-Mitarbeiterinnen - Service-Praktikantinnen

Hotel Rigiblick am See, Seeplatz 3, 6374 Buochs, Schweiz Tel. 0041 41 624 48 50 www.RigiblickAmSee.ch info@rigiblickamsee,ch



Nach Vereinbarung suchen wir noch

Falls Sie gerne in einem schönen Jugendstilhotel am See arbeiten möchten, freut es uns, von Ihnen zu hören.



ISELTWALD

Für unser Team 2012 suchen wir noch junge, aufgestellte Berufsleute

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung

Service (deutschsprachig) Serviceangestellte (m/w) SEFA / REFA / GAFA (m/w) Serviceaushilfen (m/w) Praktikant (m/w) Buffetmitarbeiter (m/w) Lehrling (m/w)

# Küche

Sous Chef (m/w) Chef de Partie (m/w) Commis (m/w) Hilfskoch (m/w) Praktikant (m/w

Réceptionistin / Administration

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto!

Hotel Châlet Du Lac Sascha Abegglen 3807 Iseltwald

Tel. 033 845 84 58 Mail: abegglen@dulac-iseltwald.ch

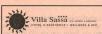
# **Suisse romande**

# COLLABORATEUR (TRICE) au service externe

100% ou temps partiel. Egalement intéressant pour retrai-té(e). Base contrat d'agence libre avec commission unique. Diverses régions Suisse romande. Clientèle: secteur de l'hôtellerie. Personnes ayant voiture.

Envoyer offre avec photo: Charles Illi, case postale 424, 1815 Clarens ou à info@freedreams.ch.

# Svizzera italiana





Die Hotels Villa Principe Leopoldo und Villa Sassa suchen ab sofort und für unbefristete Zeit

# SALES MITARBEITER/IN

- Anforderungsprofil:

  Berufserfahrung in der Hotellerie und im Sales Bereich

  Alter zwischen 25 und 45 Jahren

  Muttersprache Deutsch; Englisch- und Italienischkenntnisse

  Schweizerdeutsch- und Französichkenntnisse von Vorteil

  Kenntnisse der wichtigsten interpersonellen und telefonischen
  Kommunikationstechniken, Fähigkeit, Dienstleistungen
  und Angebote an den Kunden zu bringen
  verkaufsorientiert, kontakfreudig, geübt im aktiven Zuhören
  und überzeugungsfähig, resultatorientiert, flexible

  An selbständiges Arbeiten gewöhnt, aber auch teamfähig
  Reisebereitschaft in der Schweiz, in Deutschland, Frankreich
  und BeNelux

- Reisebereitschaft in der Gutmerz, in Geschaft in der Gutmerz, in Geschaft während Messen ab und zu an Wochenenden zu arbeiter Man bietet:
   Junges und spannendes Arbeitsumfeld
   Dynamisches und erfahrenes Team

Wohnsitz und Arbeitsplatz: Tessin Arbeitsbeginn nach Absprache – wenn möglich ab April 2012. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inklusive Foto und Zeugnisse an:
TESSAL SA

TESSAL SA
Via Tesserete 10 • CH-6900 Lugano
z. Hd. Frau Silvana Redemagni • Director of Sales & Marketing\*
T +41 (0)91 911 4111 • F +41 (0)91 922 05 45
marketing@willasassa.ch • www.villasassa.ch
\* Es werden nur dejeniejen Bewerber/innen kontaktiert, welche dem Anforderungsprofil
etsperchen. Wig garartieren Thene vollste Diskretion.



CASTELLO DEL SOLE



Das Castello del Sole ist eines der führenden Hotels der Südschweiz. Es wurde mehrmals Das Vassein der John eitst eines der Intellieden Trücks der Soundagszeitung 2008/2009/2010 als Gereinhotel Nr. 1 in der Schweiz. Unser Restaurant «Locanda Barbarossa» (à la carte) ist mit 17 GaultMiliau Punkten bewertet. Der Exklusive SPA-Bereich verfügt über eine Fläche von 2'500m². Den Gästen werden 38 luxuriöse Suiten und Junior-Suiten sowie 43 Zimmer angeboten. Der einzigartige Resort umfasst 14ha.

# GESTALTEN SIE MIT UNS DIE SAISON 2012. SAISONDAUER VOM 30. MÄRZ BIS 22. OKTOBER!

Folgende Stellen sind durch kompetente und teamfähige Mitarbeiter zu besetzen:

F&B ADMINISTRATION: F&B ASSISTENT **F&B PRAKTIKANT** 

Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an Frau P. Hungerbühler, Leiterin Human Resources. Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen unsere anspruchsvollen Gäste empfangen und verwöhnen zu dürfen.

# GAULT-MILLAU)

«GAULTMILLAU HOTEL DES JAHRES 2007» CASTELLO DEL SOLE

HOTEL CASTELLO DEL SOLE - CH-6612 ASCONA

TELEFON +41 91 791 02 02 - FAX +41 91 792 11 18 www.castellodelsole.com - info@castellodelsole.ch





Park Inn Pulkovskaya Hotel St. Petersburg, Russia is looking forward to recruiting following colleague:

# F&B Manager

The F&B Manager reports directly to the General Manager and leads three highly acclaimed restaurants, including the Bavarian Paulaner brewery-restaurant, state-of-the-art congress hall that can accomodate up to 600 delegates, and 21 renovated meeting rooms to cater for 10 to 200 people.

- The right candidate:

  must have at least two-year experience in a similar position in a similar
- property
   is highly motivated, enthusiastic and innovative
- has strong interpersonal and management skills
   is business oriented and has a natural attitude towards providing excellent quality service
- has a positive approach towards training and development

- The main responsibilities:

  to direct and manage all food & beverage activities to maximize food & beverage revenue and profitability and reach quality goals by developing and executing marketing and up-selling strategies, controlling costs, and providing quality service and products to guests to manage, motivate and organize F&B department work

  to lead the team to deliver a "Yes I Cani" service
  to maintain and further develop the standards of operation
  to ensure that guests expectations are constantly met & exceeded

The right candidate will be working in the interesting and challenging work environment with further training if necessary. A good social package as well as a competitive salary will be offered.

Apply, enclosing your CV and cover letter to Olga.Selianina@Rezidorparkinn.com

# **Anzeigen**



Das grosse Spiel auf kleinem Feld!

www.crossgolf.ch

# Stellengesuche

Zuverlässiges

# Geranten-Paar

(CH, w 29, m 36) mit Hotelfachschuldiplom sucht Ganzjahresanstellung in Herberge, Gruppenunterkunft, Hütte, Beiz.

Wir freuen uns auf Ihr E-Mail unter gastgewerbe@gmx.ch

Jahre in der Schweiz! Original «Ci» Scotland Magnet-Namensschilder mit Stil & Qualität HAENNI 20 Jahre – unser Leistungsausweis www.haennipromotion.ch CH-8197 Rafz / ZH Tel. 044 869 41 00

# Am 11. März 2012: Nein zur Zweitwohnungsinitiative!



«Vernünftige Raumplanung statt pauschaler Baustopp!»

Guglielmo L. Brentel, Präsident hotelleriesuisse

www.hotelleriesuisse.ch/politik



# immobilienrevue htr marché immobilier

htr hotel revue Nr. 9 / 1. März 2012

# Immobilien jetzt auch online unter www.htr.ch/immobilien

htr hotel revue

# **HESSER**

Unternehmensberatung

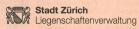
Haben Sie einen Betrieb zu verkaufen - zu vermieten - oder suchen Sie einen Betrieb, wir sind die Drehscheibe für Hotels und Restaurants seit 35 Jahren

Poststrasse 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ 055 410 15 57, hesser@bluewin.ch



- Gaststube ca. 45 Plätze Stübli ca. 18 Plätze Saal im OG ca. 40 Plätze Gartenrest. ca. 25 Plätze
- Inkl. Inventar und Wirtewohnung Genügend Parkplätze
- Faire Mietbedingungen

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage Genossenschaft Löwen Nussbaumen Edwin Eberli, Tel. 052 745 21 00 Mail: edwin@bluewin.ch www.homegate.ch/mieten/ gewerbeobjekt/bezirk-frauenfeld



Neuvermietung auf Frühjahr 2013

# Restaurant/Bistro&Kiosk «Marion»

Mühlegasse 22, 8001 Zürich

- Gastraum mit Buffet/Bar (ca. 60 Plätze)

- Klosk/Take-away
   Küche, Lager- und Nebenräumlichkeiten
   Aussenfläche auf öffentlichem Grund (braucht separate Bewilligung)

Das Restaurant/Bistro&Kiosk «Marion» eröffnet innovativen Gastronomie Fachleuten eine viel versprechende Perspektive. Zentral im belebten Niederdorf gelegen, ist das Potential für einen attraktiven Kundenmix gegeben. Wir suchen initiative Gastgeber, die ihre kreativen Ideen an dieser einzigartigen Lage umsetzen können.

Liegenschaftenverwaltung
Daniela Schmid-Hauser

daniela.schmid-hauser@zuerich.ch
Tel. 044 412 53 77

Zu verkaufen

in wunderschönem Wandergebiet auf 1100 Meter

# Gewerbeliegenschaft

- einem Restaurant mit gut eingerichteter Küche!
- 15 Zimmer wovon:
- 8 Zimmer mit Dusche/WC
- 4 Zimmer mit Lavabo
- alles Rollstuhlgängig
- ideal als Betreuungsheim, Pension oder Back-packers

Telefon 079 542 80 63 ode mail 43jaeggi53@bluewin.ch

# IMPRESSUM STELLEN- UND IMMOBILIENREVUE

## htr hotel revue - stellen revue / marché de l'emploi - immobilienrevue / marché d'immeubles

Der Stellen- und Immobilienmarkt für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus Le marché d'emploi et le marché d'immeubles pour l'hôtellerie, la restauration et le tourisme

Herausgeber / Editeur hotelleriesuisse, 3001 Bem

Verlag und Redaktion / Edition et rédaction:
Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bem, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elsbeth Hobmeier

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Emanuel Müller

Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo Costa, Patricia Nobs Wyss, Alain Hänni

E-Mail: inserate@htr.ch / Homepage: www.htr.ch Stellenportal / Plate-forme marché d'emploi: www.hoteljob.ch/Denise Karam

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

Stellenrevue / marché d'emploi – Aus- und Weiterbildung / formation initiale et continue

– Aus- und Weiterbildung / Formation initiale et continue

– Stellenangebote / Demandes d'emploi

– Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus

CHF 1.80

4-farbig/qua

CHF 1.80

4-farbig/qua 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.30

Auschalg Aufschaltung Internet / Affichage Internet (nur Stellenangebote / seulement demande d'enploi) 1 Woche / semaine CHF 50.-, 2 Wochen / semaines CHF 70.-, 4 Wochen / semaines CHF 100.-

Immobilienrevue / marché d'immeubles – Kleinanzeigen / petite annonces – Immobilien / immeubles – Kleinanzeigen / petite annonces CHF 1.60 4-farbig/quadri CHF 2.10

1 GzD bis spätestens Freitag vor Erscheinen – zusätzliche GzD werden mit je CHF 30.- verrechnet

- Ausgabe / Numéro - Erscheint / Parution

Nr. 10/2012 5. 3. 2012

15, 3, 2012

Nr. 11/2012 12. 3. 2012

Nr. 12/2012 22, 3, 2012 19. 3. 2012

Nr. 13/2012 29. 3. 2012 26. 3. 2012

- Anzeigenschluss / Délai Anzeigenschluss / Délai

Stellen / annonces emploi Mo / Lu 12 Uhr

Liegenschaften-Rubriken / immobilier-rubrique Fr / Ve 12 Uhr

Numéros couplés

Nr. 28/29 / 12. 7. 2012

Nr. 30/31 / 26. 7. 2012

Nr. 51/52 / 20. 12. 2012

Herstellung / Production: NZZ Print, Postfach, 8021 Zürich

Auflage WEMF-beglaubigt 2011 / tirage contrôlés REMP 2011: Verkaufte Auflage / tirage vendu: 9476 Ex. Gratisauflage / tirage gratuit: 811 Ex.

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Dies unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder nicht.